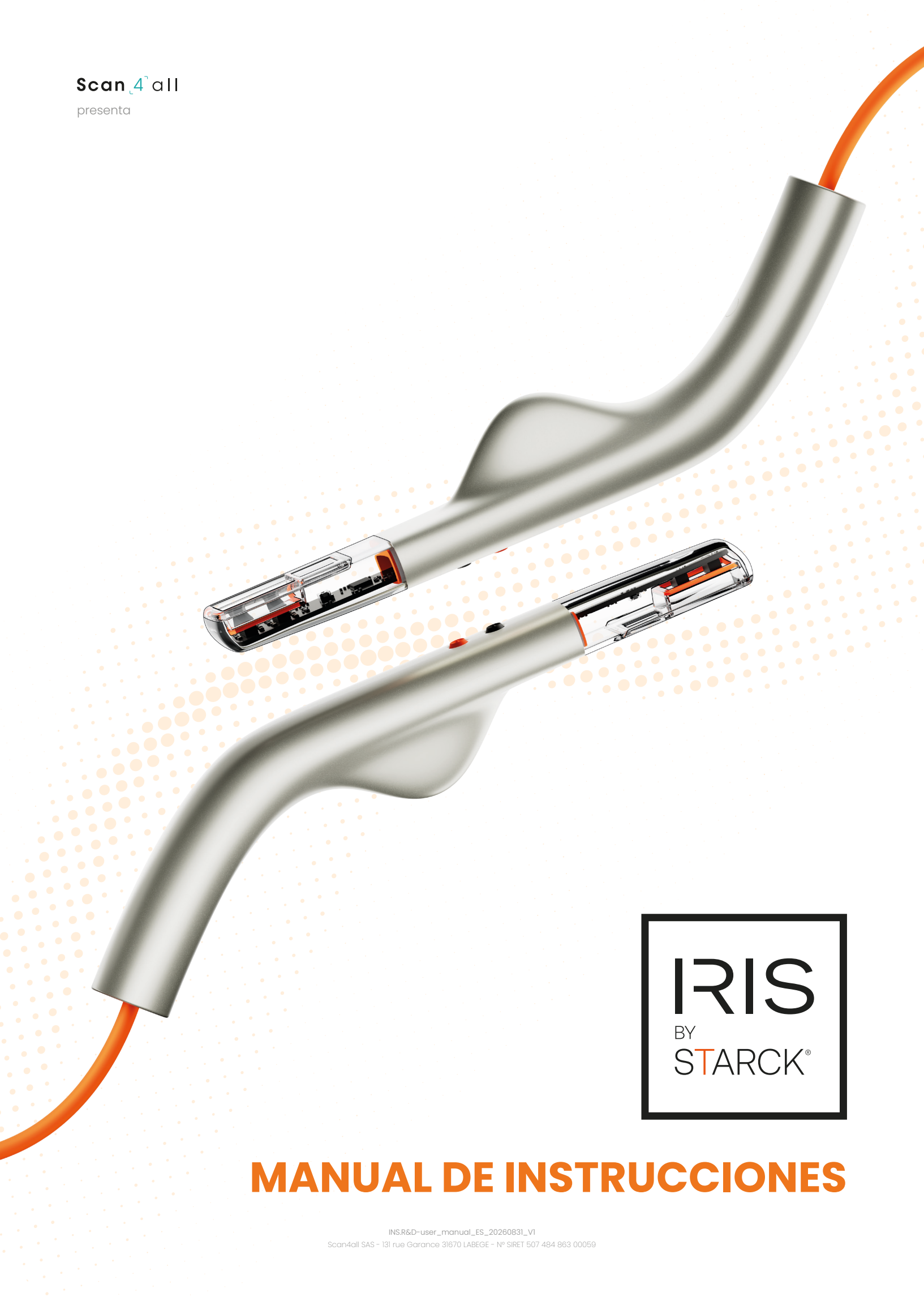


Scan4all
presenta



MANUAL DE INSTRUCCIONES

1. PRESENTACIÓN GENERAL 5

1.1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO 5

1.2. GUÍA DE INICIO..... 6

1.2.1. RECEPCIÓN DEL DISPOSITIVO 6

1.2.2. DEVICE OVERVIEW 6

1.2.3. MONTAJE E INSTALACIÓN 7

1.2.4. INSTALACIÓN EN SU ORDENADOR MEDIANTE UNA LLAVE USB..... 8

1.2.5. ACTIVACIÓN DE SU LICENCIA 9

1.2.6. CAMBIAR LA CONTRASEÑA DEL ORDENADOR..... 9

1.2.7. PÁGINA DE INICIO DE SU IRIS BY STARCK®10

2. FUNCIONES PRINCIPALES11

2.1. MI CUENTA 11

2.2. MIS PACIENTES..... 13

2.3. MIS PEDIDOS 14

2.4. ENTORNO DE SOCIOS..... 15

2.4.1. ¿CÓMO CONECTARME CON MIS SOCIOS?15

2.4.2. ¿CÓMO ELIMINAR UN SOCIO?16

2.5. ESCÁNER..... 17

2.5.1. ESCÁNER EN TIEMPO REAL 17

2.5.2. DIRECT SCAN19

2.5.3. WORKFLOW GUIADO..... 21

2.5.4. WORKFLOW LIBRE 22

2.6. ACTUAR SOBRE MI IMPRESIÓN 3D23

2.6.1.	FUNCIONES DE VISUALIZACIÓN.....	23
2.6.2.	PESTAÑA ESCANEO: GESTIONAR Y MODIFICAR LA IMPRESIÓN	24
2.6.3.	PESTAÑA HERRAMIENTAS: MEJORAS AUTÓNOMAS	25
2.6.4.	PESTAÑA ANÁLISIS: EXPLORE Y ANALICE	26
2.6.5.	AÚN MÁS EXPERIENCIA EN OCLUSIÓN.....	27
2.7.	IRIS CONNECT	28
2.7.1.	MI MENSAJERÍA	29
2.7.2.	MIS CONTACTOS	29
2.7.3.	CREACIÓN DE EQUIPOS	30
2.8.	MIS AJUSTES	31
2.9.	MIS NOTIFICACIONES	33
2.10.	INFORMACIÓN DEL SISTEMA	35
2.11.	USO SIN CONEXIÓN	36
2.12.	APAGADO DEL DISPOSITIVO	36
3.	MANTENIMIENTO DE LA PIEZA DE MANO	37
4.	CERTIFICACIÓN Y USO CONFORME.....	38
4.1.	CERTIFICADO CE	38
4.1.1.	PICTOGRAMAS REGLAMENTARIOS.....	38
4.2.	USO CONFORME	39
4.3.	COPYRIGHT	39
4.4.	RESPONSABILIDAD	39
5.	SEGURIDAD.....	40

5.1.	INSTRUCCIONES GENERALES	40
5.1.1.	SOFTWARE	40
5.1.2.	HARDWARE	40
5.1.3.	REPARACIÓN	40
5.1.4.	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	40
5.1.5.	CONTRAINDICACIONES	41
5.2.	PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS	42
6.	ELIMINACIÓN	43
7.	RESOLUCIÓN DE PROBLEMA	43

1. PRESENTACIÓN GENERAL

1.1. Descripción del producto

¡Enhorabuena! Acaba de adquirir IRIS BY STARCK®, una solución completa de toma de impresiones digitales dedicada a los profesionales de la salud bucodental. IRIS BY STARCK® es un sistema de imagen óptica destinado a restauraciones dentales y visualización en 3D. Crea reconstrucciones 3D útiles para la restauración dental y la visualización 3D de la cavidad bucal. Este método sustituye a las impresiones tradicionales, conocidas como "impresiones químicas manuales". No hay ninguna restricción en cuanto a la población de pacientes.

Disfrute de una plataforma segura, abierta, evolutiva e interoperable gracias a formatos estándar (en particular STL y PLY) que permiten centralizar todo el flujo de tratamiento dental: desde el examen inicial hasta la fabricación de prótesis, pasando por la gestión de las fichas de pacientes, el trabajo colaborativo, los intercambios interprofesionales y el seguimiento de los pedidos.

Desarrollado y fabricado por Scan4all, este dispositivo médico combina una pieza de mano ergonómica y un potente software propio para modelar en 3D toda la cavidad bucal.



Entonces ¿por qué "BY STARCK" ?

Scan4all

Desarrollada y fabricada por Scan4all, la pieza de mano ha sido diseñada específicamente en colaboración con Philippe Starck. La cámara IRIS BY STARCK® se distingue por sus líneas orgánicas biomiméticas y una forma adaptada a la morfología del usuario, y esta cooperación refleja una filosofía común.

IRIS BY STARCK® se inscribe en un enfoque de reducción concreta del impacto medioambiental :

- › La pieza de mano funciona con un cable de alimentación que elimina todos los residuos relacionados con las baterías (producción, consumo y reciclaje). Esto también garantiza una mayor disponibilidad y fiabilidad de las imágenes.
- › La desinfección no requiere cambiar puntas ni piezas desechables.

Este manual de uso ha sido redactado para usted y tiene como objetivo informarle sobre las funciones de su cámara intraoral IRIS BY STARCK®. También le permite utilizarla con total seguridad. Le invitamos a leerlo atentamente antes de empezar a manipular su IRIS BY STARCK® y a tenerlo a mano para poder consultarlo posteriormente.

Para evitar cualquier riesgo de daños físicos o materiales, respete las instrucciones de seguridad.

1.2. Guía de inicio

1.2.1. Recepción del dispositivo

El dispositivo se somete a rigurosos controles al salir de fábrica. Al recibirlo, es necesario realizar la siguiente comprobación: compruebe con ayuda del punto siguiente que el material está completo y no presenta daños visibles. Si el aparato ha sufrido daños durante el transporte, rechace el paquete, póngase en contacto con el transportista e informe al remitente. En caso de que sea necesario devolverlo, utilice el embalaje original para el envío.

1.2.2. Device overview

		
1x Pieza de mano IRIS BY STARCK®	1 x Ordenador listo para usar	1 x Tarjeta SECURE.ID con tus datos de acceso
		
1x Base de soporte	1x Base de desinfección	4 x Pares de guantes negros
		
1 x Paño de microfibra	1 x Memoria USB	1 x Guía de inicio

1.2.3. Montaje e instalación

Coloque el ordenador IRIS BY STARCK® sobre una superficie plana y estable, lejos de fuentes importantes de calor, humedad o polvo. Le recomendamos encarecidamente que lea primero el manual de uso de su ordenador portátil.



-  **Conecta el ordenador a la red eléctrica.**
-  **Conecta la pieza de mano a un puerto USB-C.**
-  **Encienda el ordenador.**
Introduce la contraseña que figura en su tarjeta SECURE.ID
-  **Conéctese a Internet.**
-  **Inicie IRIS BY STARCK® y active su licencia al registrarse.**

El dispositivo médico IRIS BY STARCK® está compuesto por una pieza de mano y su software específico.



Hay dos posibilidades

Recibirá un ordenador ya instalado, configurado, optimizado por SCAN4ALL y listo para usar con IRIS BY STARCK®.

Puede activar directamente su licencia (capítulo 1.2.5 de la página siguiente).

Dispone de una clave de instalación y su ordenador personal cumple con los requisitos técnicos necesarios.

Asegúrese de que dispone de la configuración necesaria según los requisitos técnicos del equipo proporcionados por SCAN4ALL o su distribuidor y pase a la página siguiente (capítulo 1.2.4 para instalar IRIS en su ordenador).

1.2.4. Instalación en su ordenador mediante una llave USB

- 1**



Conecta el ordenador a la red eléctrica.
- 2**



Enciende el ordenador y **pulsa varias veces la tecla "SUPPR" para acceder a la BIOS.**
- 3**



Ve a la pestaña "SECURITY" y selecciona "SECURE BOOT".
- 4**



Si la opción **"SECURE BOOT SUPPORT"** está en **"ENABLED"**, cámbiala a **"DISABLED"**.
- 5**



Selecciona la pestaña **"SAVE & EXIT"** y, a continuación, **"SAVE CHANGES AND RESET"** para reiniciar.
- 6**



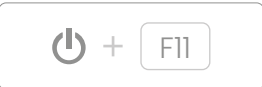
Tras el reinicio, **apaga el ordenador.**
- 7**



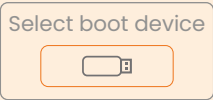
Inserta ÚNICAMENTE la memoria USB IRIS BY STARCK[®].
- 8**



Conecta el ordenador a Internet mediante un cable RJ45 (no incluido).
- 9**



Encienda el ordenador y **pulse varias veces la tecla F11 hasta que se inicie el sistema.**
- 10**



En el menú de arranque: **seleccione la línea que comienza por "UEFI"**.
- 11**



Se iniciará la instalación; espere hasta que se reinicie el sistema. La contraseña predeterminada del ordenador se encuentra en su tarjeta SECURE.IDSECURE
- 12**



Haga clic en el icono "IRIS Hardware test" e inicie la prueba. Una vez superada la prueba, aparecerá un nuevo icono.
- 13**



Haz clic en el icono "IRIS Installer" e introduce el código de instalación que figura en tu tarjeta SECURE.ID
- 14**



Se iniciará la instalación de IRIS BY STARCK[®]. La duración dependerá de tu velocidad de conexión a Internet; **por favor, espera.**
- 15**



El ordenador se reiniciará. La contraseña predeterminada del ordenador se encuentra en tu tarjeta SECURE.ID
- 16**



La instalación ha finalizado. Inicie IRIS BY STARCK[®] y cree su cuenta.
- 17**



Al registrarse, introduzca su número de licencia que figura en su tarjeta SECURE.ID

Su memoria USB: una herramienta reutilizable.

Una vez instalado el ordenador, puede utilizar su memoria USB como desee.

Su llave USB, una herramienta reutilizable

Cada paquete IRIS BY STARCK® contiene una llave de instalación lista para usar. Una vez instalado en su ordenador, puede reformatar la llave USB para utilizarla como desee.



¿Puedo utilizar IRIS BY STARCK® sin conexión a Internet? Sí, una vez activado, puede escanear y utilizar el software IRIS sin restricciones. Solo el envío de sus pedidos requiere una conexión a Internet.

1.2.5. Activación de su licencia



Utilice el número que figura en su tarjeta **SECURE.ID** (el campo «código de instalación» solo es relevante para aquellos que necesitan utilizar la llave USB de instalación).

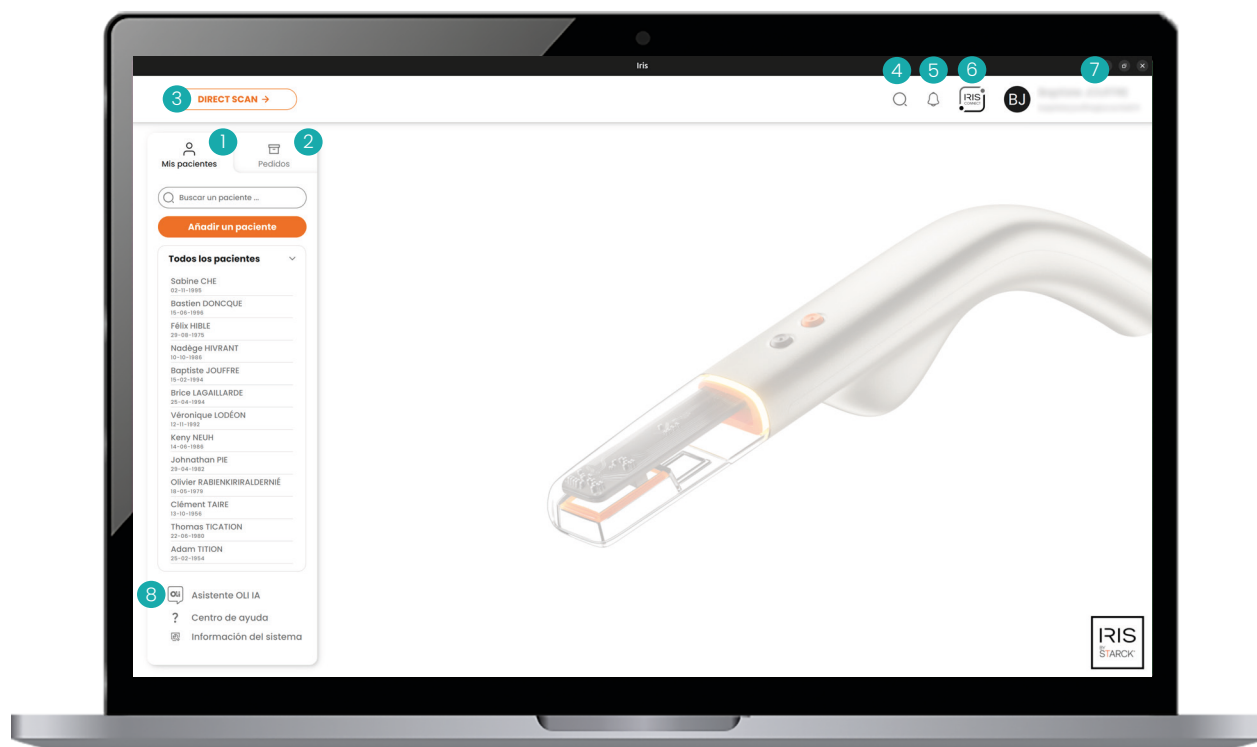
Inicie IRIS BY STARCK®, haga clic en "Activar mi cuenta Iris" e introduzca su número de licencia durante el registro utilizando el número único que figura en la tarjeta incluida en su paquete.

1.2.6. Cambiar la contraseña del ordenador

Recuerde proteger su entorno.

La primera vez que se conecte a su ordenador, deberá introducir la contraseña que figura en su tarjeta, tal y como se ha indicado anteriormente. Cambie la contraseña inmediatamente en la configuración de su ordenador: Configuración > Sistema > Usuarios > Contraseña.

1.2.7. Página de inicio de su IRIS BY STARCK®



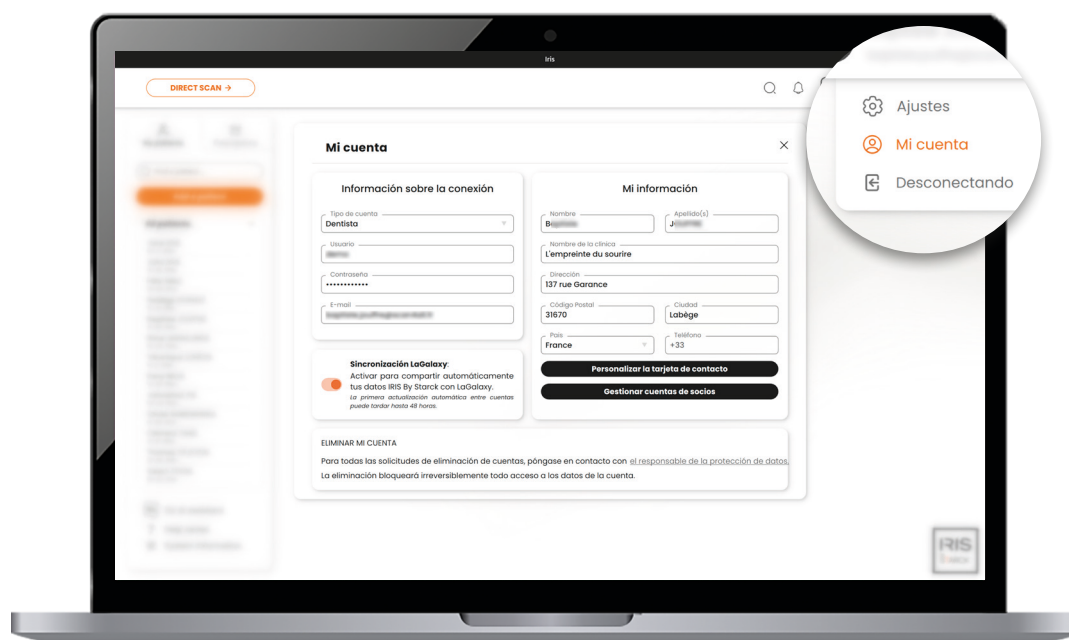
Disfrute de un ecosistema totalmente libre, autónomo y ergonómico que le acompaña de forma natural en su día a día.

- 1 Gestionar la lista de todos mis pacientes: buscar y añadir.
- 2 Gestionar sus pedidos: creación, seguimiento e historial.
- 3 Iniciar un escaneo sin información previa.
- 4 Barra de búsqueda (pacientes, colaboradores o mensajes).
- 5 Centro de notificaciones de acciones relacionadas con sus contactos y pedidos.
- 6 **IRIS CONNECT** : colaborar, debatir, compartir, gestionar mis contactos y mi equipo.
- 7 Mi cuenta y mis ajustes.
- 8 Chatear con OLI, una inteligencia artificial integrada que proporciona asistencia técnica de nivel 1

2. FUNCIONES PRINCIPALES

2.1. Mi cuenta

Acceder a su cuenta

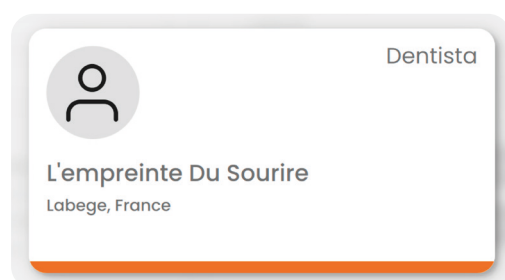


La pestaña "Mi cuenta" le permite **consultar y modificar su información personal** en cualquier momento. Práctico y rápido, usted mantiene el control total de sus datos desde su interfaz IRIS BY STARCK®.

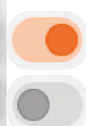
 **Se requiere conexión a Internet :** Debe estar conectado a Internet para modificar su nombre de usuario, contraseña o dirección de correo electrónico asociada.

Modificar su información

Tu visibilidad en la red exclusiva IRIS BY STARCK® te pertenece. Aprovecha las ventajas colaborativas del directorio mientras controlas tu información.



Personalice la información que aparece en su tarjeta de contacto automática.



Mostrar u ocultar el nombre del bufete.

Mostrar u ocultar su nombre y apellidos.

Gestionar tus cuentas de socios



Para facilitar la gestión diaria de tus pedidos, puedes conectar tu cuenta :

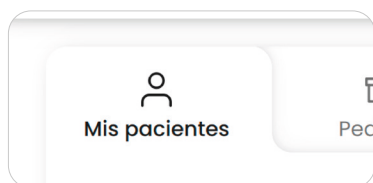
- › a los servicios de socios (activando la sincronización o el emparejamiento de tus datos con ellos).
- › invitando a sus propios socios, directamente desde IRIS CONNECT.

Más información en **"2.4. Entorno de socios"**, page 15

Eliminación de la cuenta

Para cualquier solicitud de eliminación de la cuenta, póngase en contacto con el delegado de protección de datos. La eliminación provocará de forma irreversible el bloqueo de todo acceso a los datos de la cuenta.

2.2. Mis pacientes



En la página de inicio, la pestaña "Mis pacientes" le permite **acceder rápidamente a la lista de todos sus pacientes**, añadir nuevos o gestionar su información (en particular, el historial de sus exploraciones).

Para crear una ficha de paciente solo se necesitan 4 datos: nombre, apellidos, fecha de nacimiento y sexo. El resto es 100 % modulable y se puede completar más adelante.



Ahorre tiempo : Los asistentes añadidos desde la pestaña „Mi equipo“ de IRIS CONNECT pueden completar la información adicional de los pacientes más adelante, sin interrumpir su workflow.

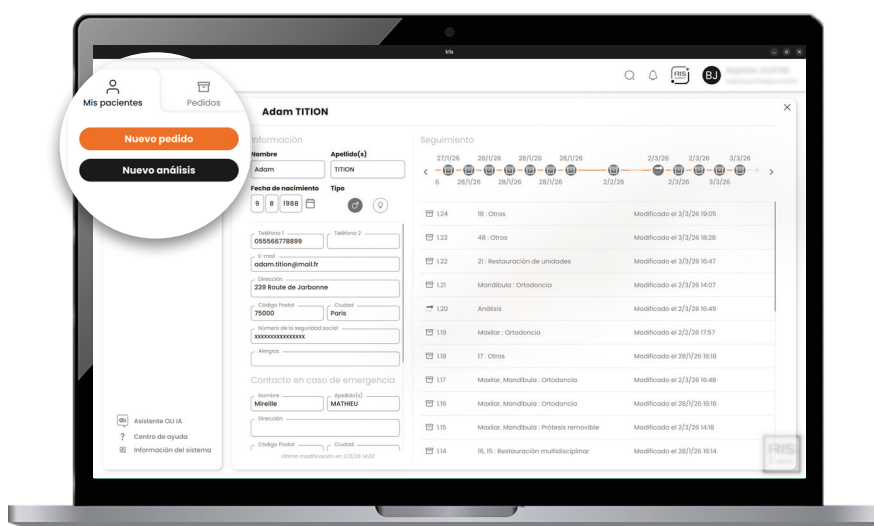
Fecha de nacimiento*

Tipo*
☐ ☐

[Para más información >](#)

Añadir

Seguimiento completo y centralizado



Desde la ficha del paciente, cree directamente nuevos análisis o nuevos pedidos.

Al seleccionar un paciente, disfrute de una visualización optimizada de su historial de actos realizados, en su línea de tiempo **1** y en una lista cronológica **2**. Cada acción se registra en la ficha del paciente.

3 tipos de actos :



DIRECT SCAN



PEDIDO



ANÁLISIS



Visualización optimizada : Seleccione una ficha de paciente para encontrar toda la información esencial (identidad e historial de las acciones realizadas).

2.3. Mis pedidos

Paciente ▼ ▲	Destinatario ▼ ▲	ID ▼ ▲	Pedidos ▼ ▲	Estado ▼ ▼	Modificado el ▼ ▲ Chat
TITION	L'EMPREINTE DU SOURIRE	1.14	16, 19 : Restauración multidiscipli...	Enviado	27-1-26
Sabine CHE	L'EMPREINTE DU SOURIRE	1.11	17, 16, 15 : Restauración multidiscipli...	Enviado	27-1-26
Bastien DONCQUE	L'EMPREINTE DU SOURIRE	1.10	Maxilar : Ortodoncia	Enviado	27-1-26
Félix HIBLE	L'EMPREINTE DU SOURIRE	1.9	17 : Restauración de unidades 26 : Restauración de unidades 12, 11 : Restauración multidiscipli...	Enviado	27-1-26
Nadège HIVRANT	L'EMPREINTE DU SOURIRE	1.8	31, 41 : Restauración multidiscipli...	Validado	27-1-26
Baptiste JOUFFRE	L'EMPREINTE DU SOURIRE	12.1	13, 23 : Restauración de unidades	Validado	27-1-26
Brice LAGAILLARD	L'EMPREINTE DU SOURIRE	1.3	45, 46, 47, 48 : Restauración de ...	Validado	27-1-26
Veronique LOGEON	L'EMPREINTE DU SOURIRE	1.4	Mandibula : Prótesis removible	Fecha de modifica...	27-1-26
Kenny NEUH	L'EMPREINTE DU SOURIRE	1.5	32, 31, 41 : Otros	Cancelado	27-1-26
Johnathan PE	L'EMPREINTE DU SOURIRE	1.6	31, 41 : Restauración multidiscipli...	Validado	27-1-26
Olivier RABENKIRRALDERNE	L'EMPREINTE DU SOURIRE	5.1	16 : Restauración de unidades	No enviado	27-1-26
Thomas TICATION	L'EMPREINTE DU SOURIRE	1.2	Mandibula : Ortodoncia	Enviado	27-1-26

Historial completo, facilidad diaria

En la página de inicio, la pestaña "Pedidos" le permite **acceder a todos sus pedidos realizados, en curso o futuros**. Cada pedido tiene un estado claro y fechado para seguir su progreso en tiempo real y en cada etapa: enviado, fecha modificada, validado. Pase el ratón por el título de cada columna para que aparezca una barra de búsqueda y filtre los resultados según sus necesidades.



Acceso externo seguro

Sus contactos externos, incluso sin licencia IRIS BY STARCK®, pueden consultar e intercambiar información sobre los pedidos a través de una interfaz web dedicada, gratuita, sencilla y segura.



Mensajería en tiempo real

Con un simple clic en el icono «chat» se abre instantáneamente la conversación con el destinatario asociado al pedido.



Historial completo

Un estado claro y fechado para seguir su progreso en tiempo real y en cada etapa: enviado, fecha modificada, validado.

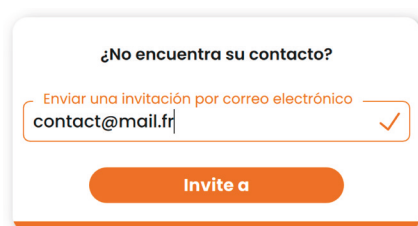
2.4. Entorno de socios

IRIS BY STARCK® le permite colaborar con diferentes tipos de socios para facilitar la gestión de sus pedidos y sus intercambios.

2.4.1. ¿Cómo conectarme con mis socios?

A través de IRIS CONNECT (invite a sus propios contactos)

Los contactos corresponden a los socios que desea añadir o invitar a través del directorio de IRIS CONNECT.



¿No encuentra su contacto?

Enviar una invitación por correo electrónico

contact@mail.fr

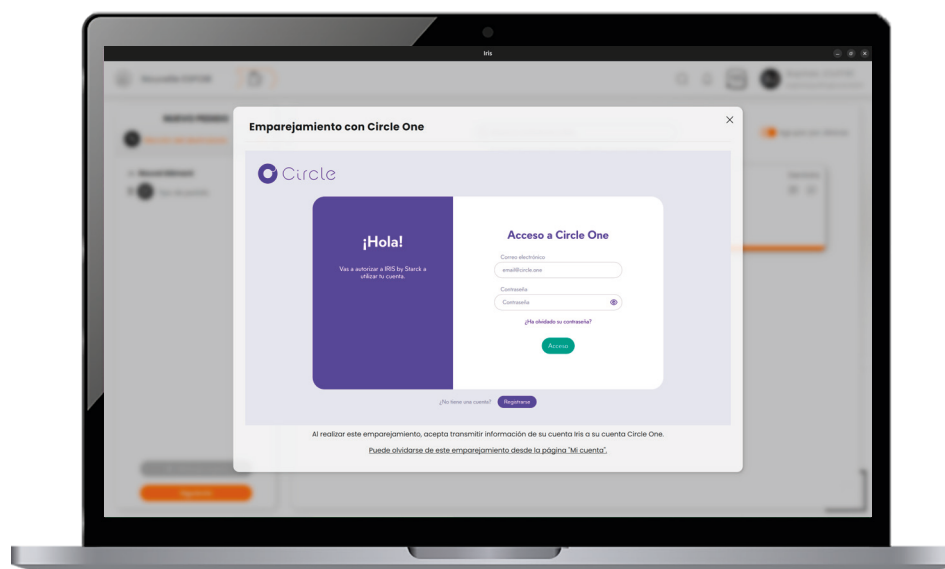
Invite a

Desde IRIS CONNECT, utilice el campo «búsqueda» para encontrar rápidamente a un colaborador. Si no forma parte del directorio de IRIS, introduzca su dirección de correo electrónico para invitarlo. Recibirá un enlace de registro asociado a un código de seguridad único para crear su cuenta web en www.irisbystarck.com.

Una vez creados, estos contactos pueden recibir sus pedidos e interactuar con usted directamente a través de mensajes en IRIS CONNECT. También pueden acceder a la interfaz web dedicada, que les permite consultar, seguir y gestionar las solicitudes enviadas a www.irisbystarck.com.

Para obtener más información sobre IRIS CONNECT, consulte "2.7. IRIS CONNECT", page 28.

A través de la sincronización (conéctese con nuestros programas asociados)



Si dispone de una cuenta con uno de los socios integrados en IRIS BY STARCK® (por ejemplo, SMILERS, CIRCLE, etc.): puede enviar su pedido directamente a su cuenta con ese socio. Al crear un pedido y seleccionar el socio, haga clic en la tarjeta de dicho socio y siga las instrucciones para realizar el emparejamiento.

A través de la sincronización de datos (LaGalaxy de BIOTECH DENTAL)



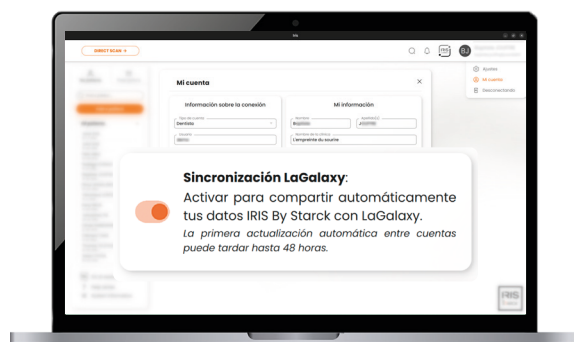
Toda la información de sus pedidos se sincroniza automáticamente entre IRIS BY STARCK® y el servicio del socio —como LaGalaxy—, lo que garantiza una actualización continua de los datos. Más información en www.biotechgalaxy.com

LaGalaxy
By Biotech Dental



2.4.2. ¿Cómo eliminar un socio?

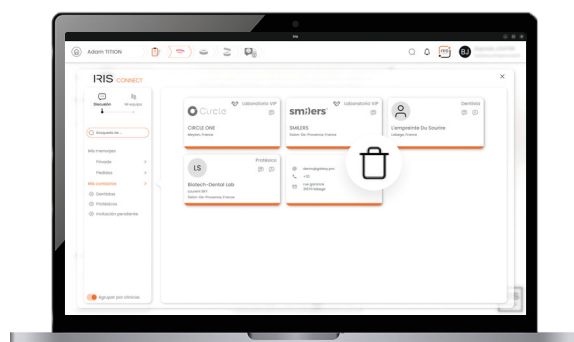
En el caso de software sincronizado (LaGalaxy)



La desactivación de la sincronización se puede realizar en cualquier momento desde **Mi cuenta** accediendo al servicio asociado correspondiente.

La desvinculación detiene la sincronización de datos y revoca los permisos que habías concedido al servicio.

Desde el directorio IRIS CONNECT



Puede eliminar un contacto directamente desde **IRIS CONNECT** > **Mis contactos** haciendo clic en el icono de la “papelera” en su ficha de contacto.

En el caso de software de terceros emparejado



Vaya a **Mi cuenta** > **Gestionar cuentas** asociadas y haga clic en “Olvidese de” para revocar el emparejamiento de un servicio asociado.

2.5. Escáner



Conecta el ordenador a una toma de corriente.



Evite cualquier luz directa sobre la zona que se va a escanear.



Utilice guantes negros.



Sécate la boca y los dientes.



Comienza a escanear.

2.5.1. Escáner en tiempo real

Indicador luminoso

Encendido o apagado: blanco, la cámara está encendida.

Estado del seguimiento: idéntico al de la vista de escaneo.

Verde: seguimiento en curso.

Amarillo: reduce la velocidad, el escaneo se está estabilizando.

Rojo: pérdida de seguimiento.

Iniciar el escaneo.

Pausar.
Reanudar.

Validar e iniciar
la reconstrucción
final.



 **Para garantizar una buena experiencia de escaneo:** utiliza el icono del cronómetro (en la parte superior derecha de la vista de escaneo en tiempo real).

Gris: puedes continuar.

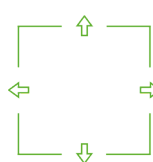
Amarillo: el escaneo se ha ralentizado.

Rojo: prioriza el inicio de la reconstrucción final. Podrás reanudar el escaneo mediante la herramienta «Reanudar el escaneo».

Escanee a un ritmo constante

Mantenga una velocidad constante y priorice la estabilidad del movimiento, **como un pincel sobre un lienzo**.

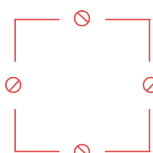
Ni demasiado lento, ni demasiado rápido. Las ayudas visuales que aparecen a continuación parpadean si la cámara está demasiado lejos de la dentadura: acérquese.



Todo va bien.



Reduzca la velocidad,
el escaneo se
estabiliza.



Se ha perdido el
seguimiento, vuelva a
una zona ya adquirida.

Mantenga un movimiento fluido

La cámara IRIS BY STARCK[®] se desliza sobre la dentadura, sin sacudidas ni prisas. Colocar la punta contra la dentadura garantiza la distancia adecuada para un escaneo preciso.

 **Para comenzar el escaneo**, puede empezar por la cara oclusal, luego la lingual o palatina y terminar con la cara vestibular.



Durante el escaneo, adopte el movimiento correcto. Siga su escaneo en la retroalimentación de vídeo en directo y gracias a la vista previa en 3D, las ayudas visuales y la retroalimentación de vídeo en 2D en tiempo real.

 **Para los incisivos**, realice un movimiento de balanceo sobre el eje oclusal desde el interior hacia el exterior y termine deslizándose ligeramente por la cara anterior.

Adaptado a su ritmo

Pause en cualquier momento para inspeccionar, manipular su vista previa en 3D y comprobar si el escaneo le conviene. Las zonas negras indican una falta de datos, recuerde completarlas si es necesario.

Utilice las herramientas adecuadas después del escaneo



Aproveche las funciones relacionadas con **la gestión del escaneo**, **las herramientas para ayudarle en su clínica** y **las posibilidades de análisis comparativos y mediciones** (más información en *"2.6. Actuar sobre mi impresión 3D"*, *page 23*). Después del proceso de escaneo, siga su workflow habitual hasta finalizar los pedidos.

2.5.2. DIRECT SCAN

Escáner, ni más ni menos



Escaneo **maxilar** > Escaneo **mandibular** > Escaneo de **oclusión**

La función DIRECT SCAN es **una función de workflow libre** que permite iniciar un escaneo inmediatamente. Acceda directamente a un workflow libre simplificado (arriba).



Escaneo realizado
previamente



Procesamiento diferido por
parte del profesional



Pedido con un solo clic más
tarde

Flexible : Realice solo el escaneo de la arcada o arcadas que desee. Guarde el escaneo en la ficha del paciente y complete la ficha protésica más tarde para finalizar el pedido.

Máximo ahorro de tiempo : Los escaneos se pueden guardar en la ficha del paciente. El asistente dental puede realizar los escaneos y el profesional puede finalizar el pedido más tarde.

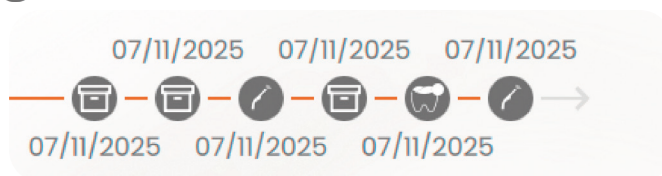
Guarde su DIRECT SCAN

Seleccione las arcadas que desea realizar y haga clic en «Guardar» para guardarlas en la ficha del paciente deseado.

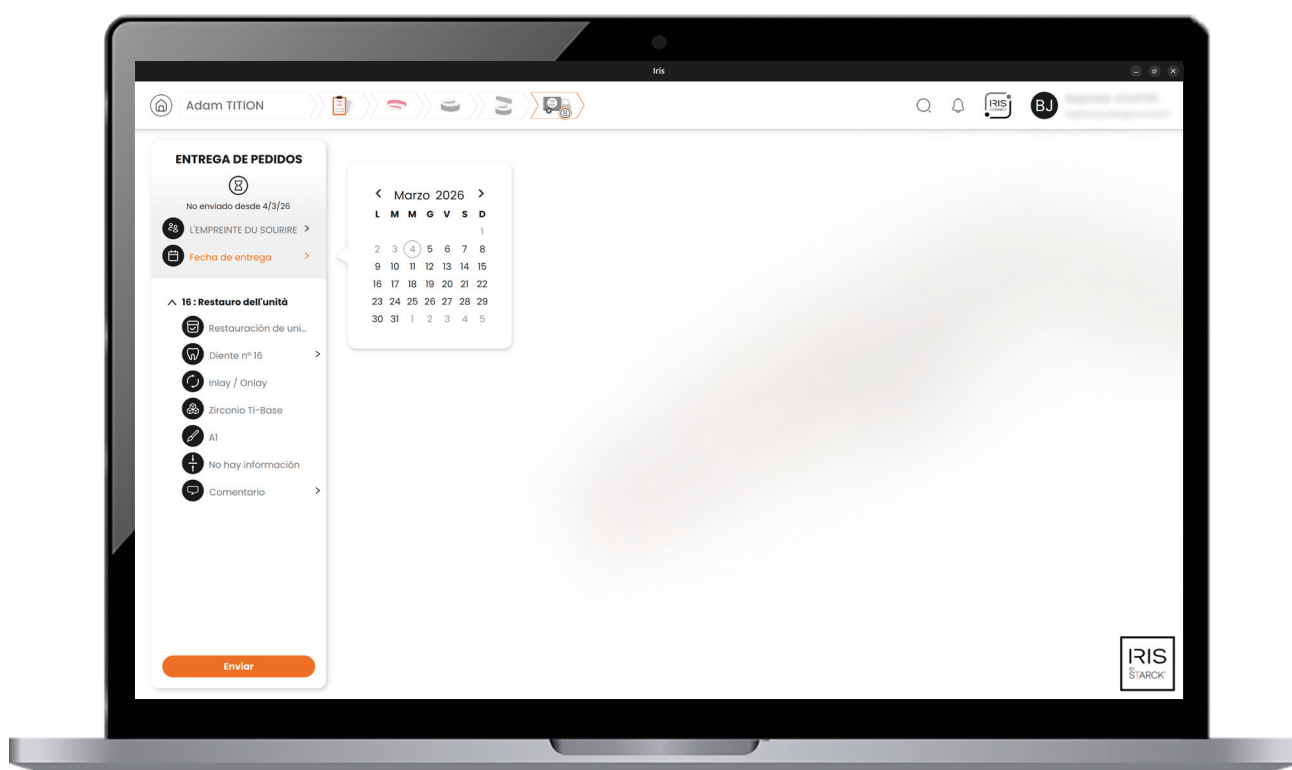
💡 **Atención:** si sale sin guardar, los datos de los escáneres no se guardarán

Finalizar un pedido

Después de guardar el escaneo en la ficha del paciente, seleccione la ficha del paciente y haga clic en la acción DIRECT SCAN en su historial .



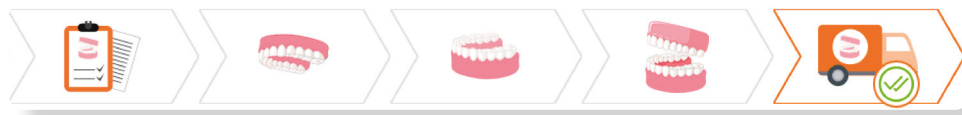
Elija el laboratorio que desee, rellene la ficha protésica y valide. Por último, haga clic en el paso "Entrega del pedido"  y elija la fecha de entrega.



IRIS CONNECT le mantiene informado

Fechas, intercambios, seguimiento: todo está centralizado y se actualiza al instante. Comuníquese directamente con los laboratorios desde la interfaz IRIS CONNECT. Las notificaciones inteligentes le mantienen informado del progreso de los pedidos.

2.5.3. Workflow guiado



Editar la ficha protésica > Escaneo maxilar > Escaneo mandibular > Escaneo de oclusión > Envío del pedido.

El workflow guiado le ayuda automáticamente según el tratamiento seleccionado en la ficha protésica. El workflow corresponde a las diferentes etapas necesarias para enviar un pedido, desde la creación de la ficha protésica hasta el envío de los escaneos y el pedido. Cada tipo de acción activa automáticamente las etapas de escaneo necesarias para el pedido: **solo tiene que seguir el proceso.**



¿Por qué utilizar el workflow guiado?



Ahorro de tiempo

Cada etapa está predefinida.



Fiabilidad básica

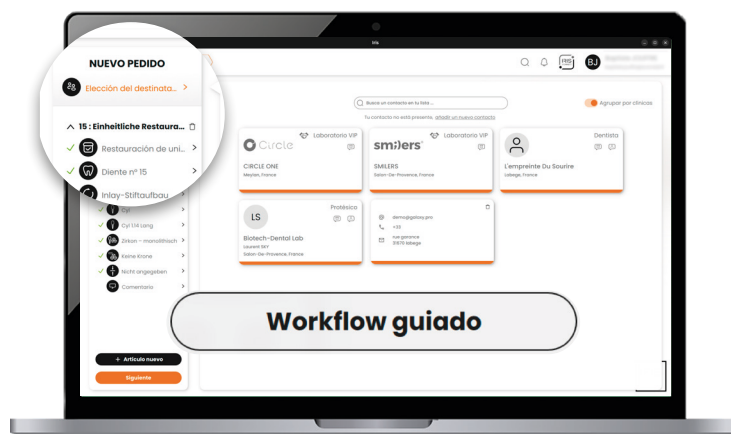
Siga el hilo lógico del tratamiento, sin interrupciones ni olvidos.



Posibilidad de personalización

Añada escaneos adicionales en cualquier momento.

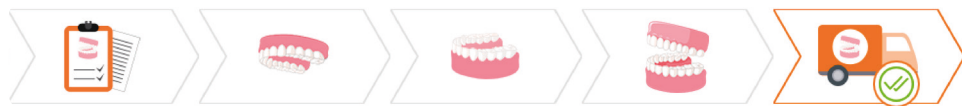
Crear un pedido con el workflow guiado



Desde la ficha del paciente o la pestaña "Pedidos", haga clic en "Nuevo pedido". Elija el laboratorio que desee, rellene la ficha protésica, seleccione el workflow guiado y realice todos los escaneos necesarios que se le proponen automáticamente.

Por último, simplemente haga clic en el paso «Entrega del pedido»  y elija el laboratorio que desee y la fecha de entrega.

2.5.4. Workflow libre



Editar la ficha protésica > Escaneo maxilar > Escaneo mandibular > Escaneo de oclusión > Envío del pedido.

Usted es responsable de realizar los escaneos necesarios para que el pedido esté completo después de rellenar una ficha protésica. En el workflow libre, cada paso es independiente e ilimitado (al hacer clic en la barra superior). El workflow corresponde a los diferentes pasos necesarios para enviar un pedido, desde la creación de la ficha protésica hasta el envío de los escaneos y del pedido. Debe saber qué escaneos son necesarios para su pedido.



¿Por qué utilizar el
workflow libre?

Usted sabe qué escaneos necesita.

- › Ha rellenado una ficha protésica y desea seleccionar usted mismo las arcadas que se van a escanear.

Ya dispone de las impresiones necesarias.

- › Va a enviar directamente su pedido gracias a los escaneos registrados en el historial del paciente.
- › Desea escanear una arcada adicional.
- › Solo necesita la oclusión y desea realizar la mordida.

Crear un pedido con el workflow libre



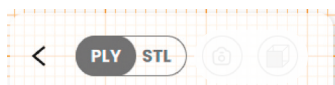
Desde la ficha del paciente o la pestaña "Pedidos", haga clic en "Nuevo pedido". Elija el laboratorio que desee, rellene la ficha protésica, seleccione el workflow libre y realice todos los escaneos necesarios con total autonomía. Debe saber qué tipos de escaneos necesita para finalizar su pedido.

2.6. Actuar sobre mi impresión 3D

2.6.1. Funciones de visualización



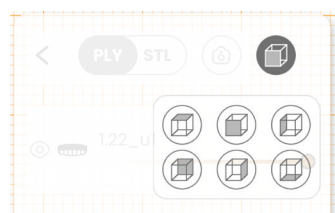
IRIS BY STARCK® le ofrece un conjunto de herramientas para controlar, ajustar, analizar y enriquecer sus escaneos. Aproveche las **funciones de visualización 1** y acceda a **funciones avanzadas de análisis, retoque o personalización 2** a través de tres pestañas complementarias: Escaneo, Herramientas y Análisis.



Cambiar el modo de renderizado : PLY o STL.



Capturar una imagen : Acceda a las funciones de captura con un solo clic en el icono  congele el estado actual de su modelo 3D y/o descargue los archivos a la carpeta que desee en su ordenador.



Punto de vista : Ajuste su escaneo más rápidamente. Elija entre las diferentes vistas para facilitar su análisis.



Ojo : Activa/desactiva la visualización del elemento correspondiente para centrarse en lo esencial (escaneo, cuadrícula o medidas).

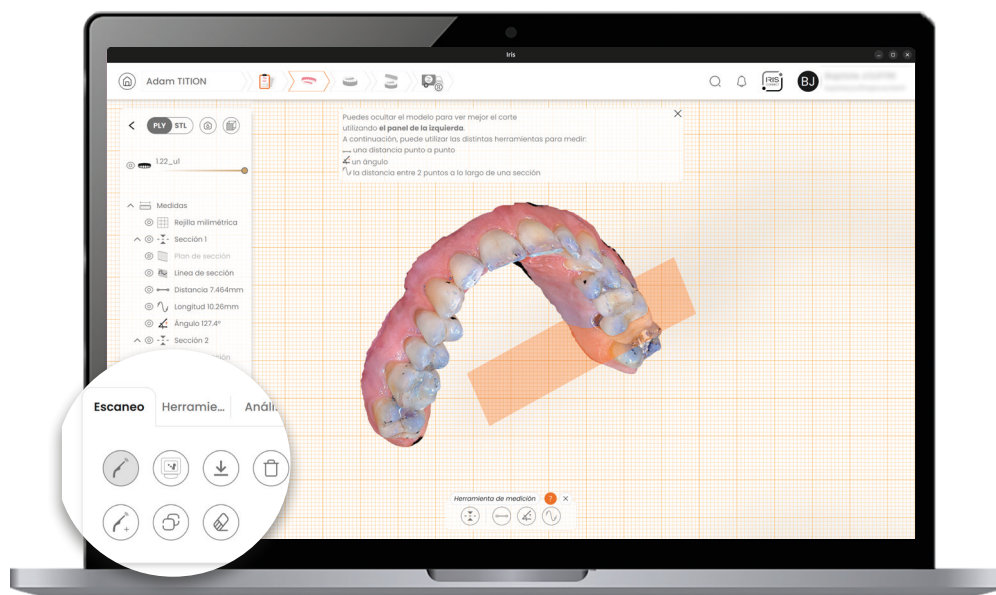


Visualización de tejidos blandos : Activa/desactiva la segmentación automática de tejidos blandos y dientes, lo que permite hacer desaparecer la encía.



Transparencia : Gestione libremente la intensidad del elemento correspondiente. Especialmente útil al comparar escaneos o mediciones.

2.6.2. Pestaña ESCANEO: gestionar y modificar la impresión



Gestione y modifique fácilmente sus escaneos para enriquecer el historial del paciente.



Reanudar el escaneo

Complete el escaneo o corrija una zona incompleta.



Añadir un escaneo

Enriquezca el historial de su paciente con un escaneo complementario (maxilar o mandíbula).



Fotogrametría

Combine un escaneo extraoral con su escaneo intraoral para obtener una correspondencia precisa y exacta entre la posición de los implantes dentales y la planificada mediante el software.



Copiar el escaneo

Duplique instantáneamente el escaneo.



Descargar el escaneo

Exporte directamente el archivo STL y PLY de su escaneo a la carpeta que desee en su PC.



Borrar el escaneo

Corrija la zona que desee borrando las imperfecciones con gomas de diferentes tamaños.

- › La goma 2D borra lo que se ve en la pantalla: manipule el modelo para ajustarlo.
- › La goma 3D borra en profundidad la zona seleccionada sin tener que manipular el modelo



Eliminar el escaneo

Seleccione el escaneo que desea eliminar en el workflow.

2.6.3. Pestaña HERRAMIENTAS: mejoras autónomas



Personalice sus modelos con las funciones avanzadas de modelado y anotaciones.



Mostrar líneas de acabado

Actívelo para mostrar las líneas. De lo contrario, déjelo desactivado.



Crear una línea de acabado manual

Trace libremente sus líneas con el ratón, punto por punto.



Crear una línea de acabado automática

Se genera automáticamente y se puede modificar manualmente.



Modificar el tipo de base

Por arcada: hemisférica o completa.

Por tipo: simple, recta o sin base. Abierta o cerrada con grosor y altura ajustables.



Etiquetar

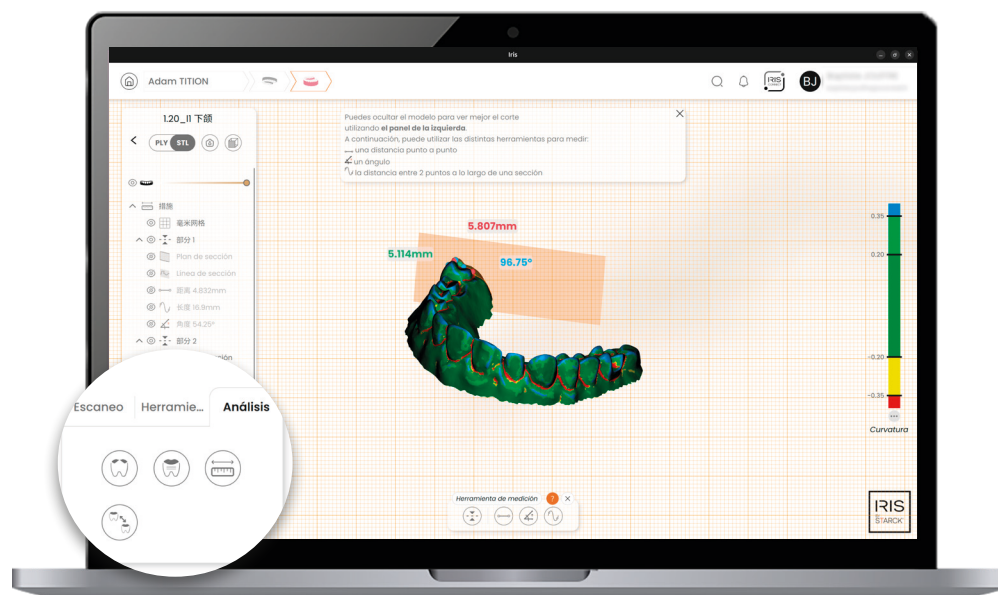
IRIS BY STARCK® calcula automáticamente la segmentación. A continuación, puede realizar ajustes manuales seleccionando su diente, GEN (encía), SB (scanbody) o PREP (preparación).



Añadir un scanbody

Simplifica el diseño del implante, incluso si no lo había previsto inicialmente. Rellene la ficha protésica, compruebe la posición y siga el procedimiento de escaneo necesario.

2.6.4. Pestaña ANÁLISIS: explore y analice



Explore sus escaneos en profundidad gracias a las herramientas de análisis.



Curvatura

Visualice las curvaturas según una escala de medición personalizable.



Rugosidad

Detecte las irregularidades de la superficie según una escala personalizable.



Medidas avanzadas

Mida una distancia punto por punto, desde un ángulo o una superficie.



Trace una sección en un plano 2D para facilitar la localización y muestre la cuadrícula milimetrada para una mayor precisión.



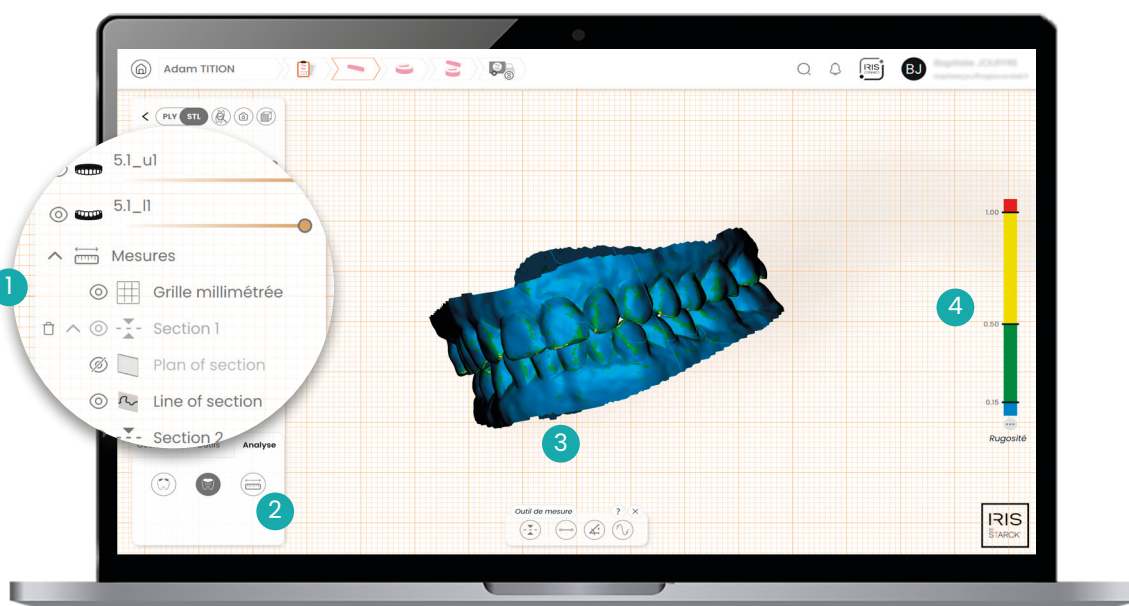
Comparación

En el historial de la ficha del paciente, seleccione dos modelos para comparar. Marque los puntos de correspondencia en cada uno de ellos. La superposición automática le permite analizar las diferencias y seguir la evolución del tratamiento.



Cada una de las funciones de análisis proyecta los resultados en la zona de visualización y permite mostrar o no los valores.

2.6.5. Aún más experiencia en oclusión



Encuentre **todas las funciones habituales de visualización** 1 y análisis, pero también funciones **adicionales específicas para la oclusión** 2 :

OCCLUSION



Añadir un escaneo a la oclusión



Añadir una oclusión



Descargar la oclusión



Eliminar la oclusión

HERRAMIENTAS



Optimización de la intercuspidéz*



Ajustar manualmente



Modificar el tipo de base



Cancelar último movimiento

ANÁLISIS



Curvatura



Rugosidad



Medidas avanzadas

3 Optimización de la intercuspidéz*

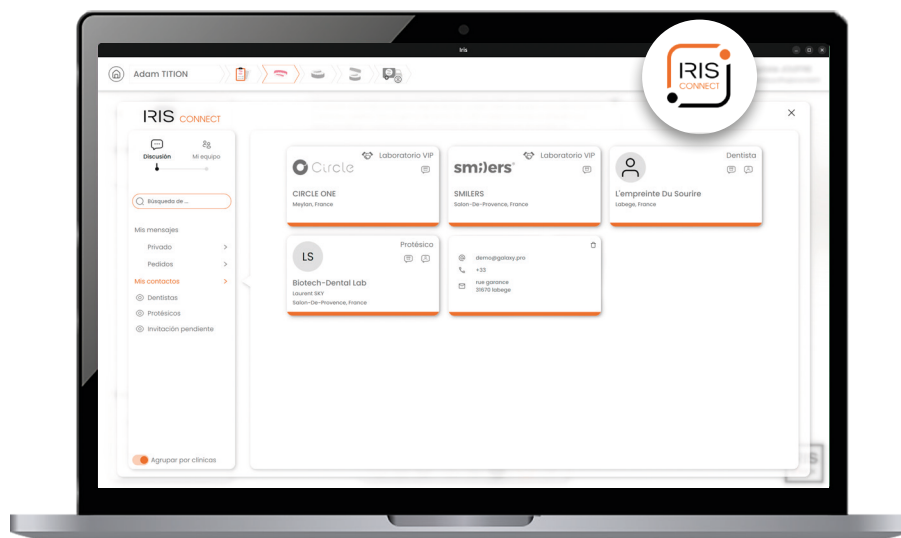
Perfeccione automáticamente la intercuspidéz gracias a una alineación basada en las zonas de contacto previamente identificadas. Ajuste manualmente según su caso.

4 Personalice la escala de valores

Los códigos de colores le ayudan a localizar rápidamente las zonas críticas. Puede definir su propia colorimetría.

2.7. IRIS CONNECT

IRIS CONNECT es un servicio único que ofrece una interfaz de intercambio universal, segura y accesible de forma gratuita para los colaboradores externos, 100 % adaptada a la práctica de la odontología.



Un servicio único en el mundo. Gestione sus contactos, su equipo, sus mensajes, sus pedidos, comparta y colabore en todo el mundo.

Máxima seguridad

- › Entorno de intercambio seguro.
- › Certificación ISO 27001 y HDS.

Creación de equipos a medida

- › Crea tu equipo como administrador.
- › Gestión de roles adaptados a tu organización; derechos de acceso a los expedientes de los pacientes y a los chats:
 - para tus colaboradores.
 - para sus asistentes.

Mensajería instantánea

- › Gestión automática de mensajes.
- › Notificaciones inteligentes.

-  Disfruta de espacios de chat específicos:
- para tus pedidos.
 - para tus conversaciones privadas.

Gestión de pedidos simplificada

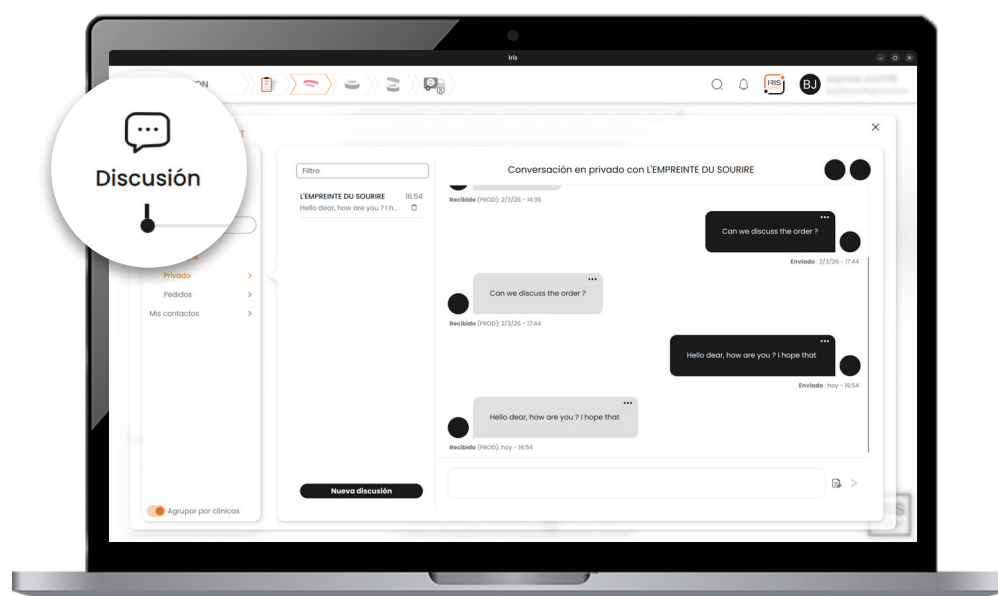
- › Reenvío automático de los pedidos sin conexión.
- › Estado de los pedidos.
- › Notificaciones de actualización del estado
- › Historial de conversaciones.

Colaboración sin límites

- › Directorio exclusivo de la red IRIS BY STARCK®.
- › Integración de tus contactos externos.
- › Formato de archivo universal (STL).
- › Interfaz web externa segura.

2.7.1. Mi mensajería

Todas sus comunicaciones se actualizan en tiempo real. Tanto si se encuentra en la oficina, de viaje o en el extranjero, su cuenta permanece conectada a sus contactos, sus pedidos y su equipo.



La pestaña "Discusión" le permite intercambiar opiniones, debatir y seguir la actualización automática de sus pedidos en hilos de discusión dedicados.

 **Mis mensajes privados:** Cree conversaciones individualizadas, seguras y privadas con sus colaboradores.

 **Mis mensajes por pedido :** Aproveche los espacios de debate específicos para cada uno de los pedidos y el historial de la ficha del paciente, que se actualiza automáticamente. Una gestión multidisciplinar compartida en el equipo.

Tres estados posibles : No enviado / Enviado / Recibido.

2.7.2. Mis contactos

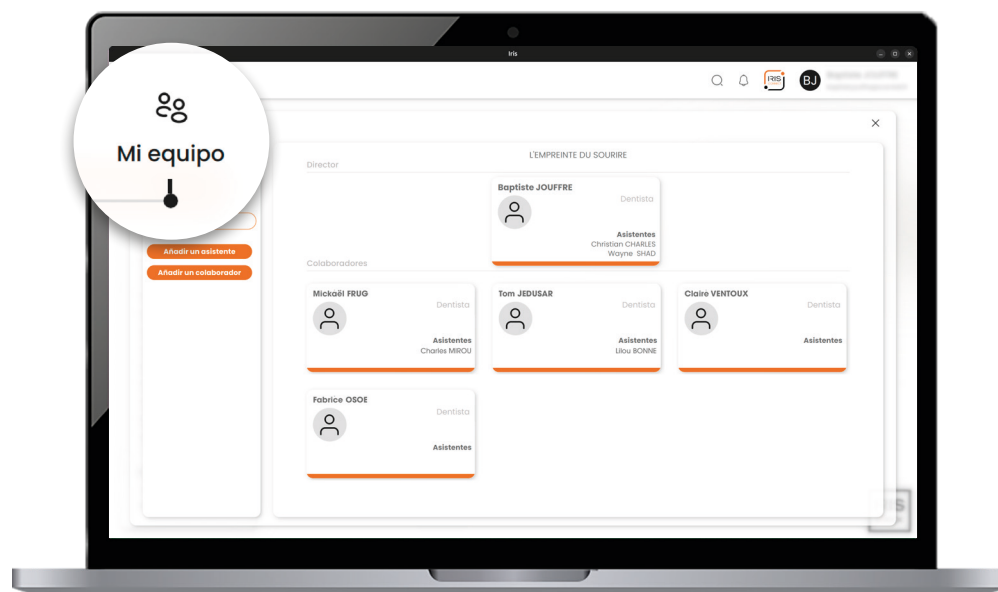
Utilice la barra de búsqueda para encontrar un profesional, un pedido o una discusión.

 Búsqueda de ...

¿No encuentra su contacto? Introduzca su dirección de correo electrónico en la barra de búsqueda para enviarle una invitación. Recibirá códigos de activación para acceder a la interfaz web gratuita IRIS CONNECT, incluso sin licencia.

 Debe estar conectado a Internet para añadir un contacto.

2.7.3. Creación de equipos



La pestaña „Mi equipo“ le permite añadir diferentes miembros a su organización. Los asistentes y colaboradores contribuyen directamente al tratamiento de sus pacientes.

Asistentes

Cree una o varias cuentas de «Asistentes» para que puedan **realizar determinadas operaciones en su nombre**: hacer un escaneo, completar una ficha de paciente, enviar pedidos o participar en debates.

Mantenga el control

Derechos	Ninguno	Lectura	Escribir
Ficha del paciente	☐	☒	☐
Discusión	☐	☐	☐

Cancelar **Confirme**

Elija quién hace qué.

Configure derechos de acceso personalizados.

Colaboradores

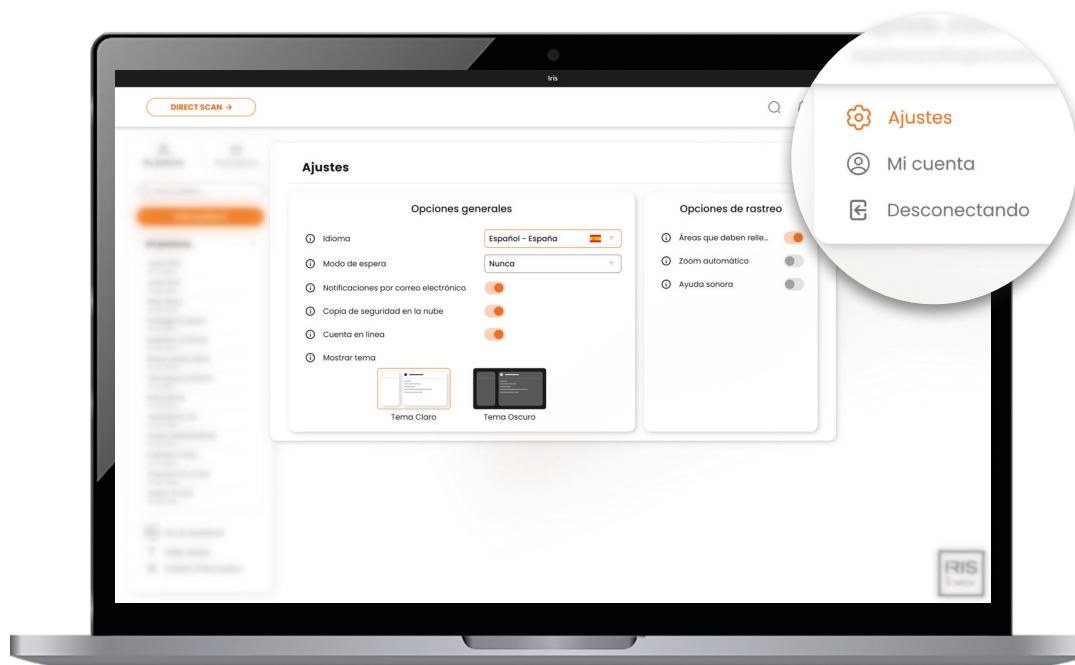
Los colaboradores **tienen acceso a la ficha compartida del paciente** e intervienen en el pedido correspondiente. Añada cualquier laboratorio del mundo para un tratamiento cada vez más adaptado a sus necesidades.



Acceso externo seguro

Sus colaboradores externos, que no disponen de licencia IRIS BY STARCK®, pueden consultar e intercambiar información sobre los pedidos a través de **una interfaz web gratuita y segura**.

2.8. Mis ajustes



Convierta su experiencia IRIS BY STARCK® en una herramienta a medida, con total sencillez.

Elección del idioma y temas preferidos

Elija el idioma en el que desea utilizar IRIS BY STARCK®.

Adapte el tema de visualización a su entorno para garantizar la máxima comodidad visual (claro u oscuro).

Suspensión automática

Defina un tiempo de inactividad de entre los que se proponen en la lista antes de que la aplicación se desconecte automáticamente y le vuelva a pedir la contraseña para acceder a ella.



Si selecciona „Nunca“, no olvide desconectarse manualmente si se ausenta.

Nunca ▲

- 10 minutos
- 15 minutos
- 30 minutos
- 45 minutos
- 1 hora
- 2 horas
- 3 horas
- 4 horas
- 5 horas
- Nunca

Notificaciones por correo electrónico



Active o desactive las alertas por correo electrónico para seguir los cambios de estado de los pedidos a su ritmo.

Copia de seguridad en la nube sin límites

Active y guarde gratuitamente los datos de sus pacientes en la copia de seguridad en la nube IRIS BY STARCK® dedicada a su cuenta (bajo protección HDS y seguridad ISO 27001).



Debe estar conectado a Internet para utilizar esta función.



Si la desactiva, los datos solo se guardarán en su ordenador.

Sincronización de varias cuentas

Conéctese a IRIS BY STARCK® en el ordenador que desee con su número de licencia y sus datos de acceso. Active la sincronización para recuperar todos los datos de su IRIS BY STARCK® habitual, ya sea en su consulta, en la clínica o en cualquier otro lugar del mundo!



¿Está conectado a varios ordenadores diferentes?

Si la opción „Sincronización” está activada, el número de identificación (ID) de cada pedido y cada escaneo incluye automáticamente el número del ordenador en el que se ha realizado (PC1, PC2, etc.).

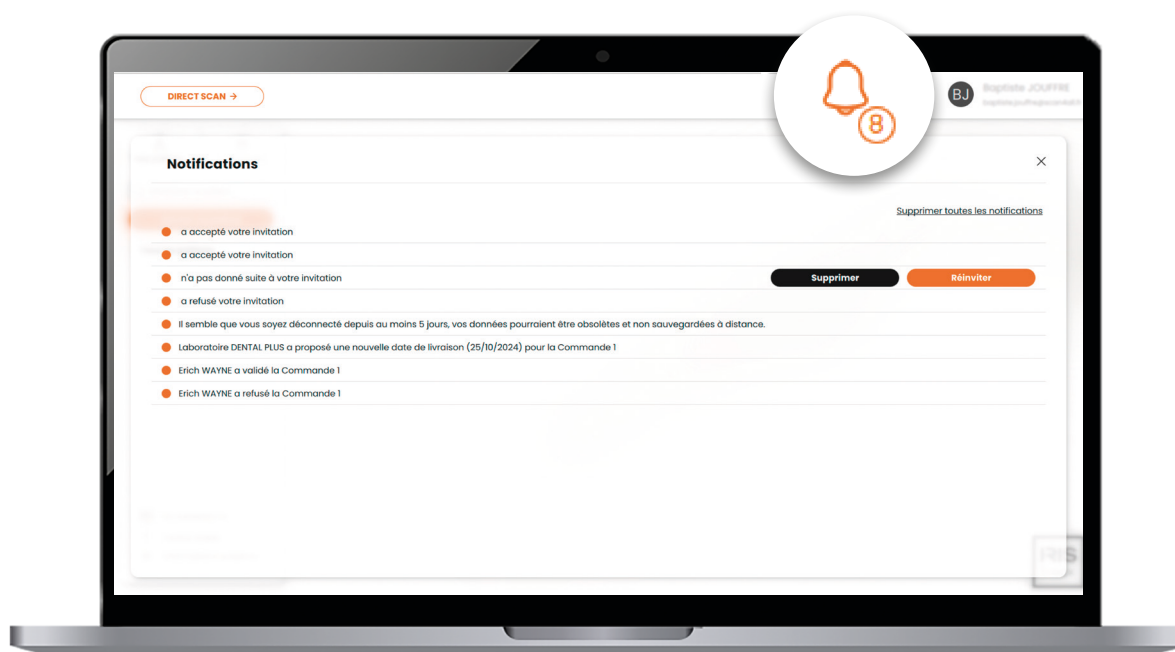
Optimice su experiencia de escaneo

Opciones de rastreo

-  Áreas que deben rellenarse ☒
-  Zoom automático ☐
-  Ayuda sonora ☐

Activa o desactiva las opciones de seguimiento al realizar un escaneo: mostrar las zonas que hay que completar, activar el zoom automático cuando el movimiento se ralentiza, emitir una señal sonora cuando el escaneo se realiza correctamente.

2.9. Mis notificaciones



Las notificaciones se pueden ver desde este icono en la parte superior de la página de inicio .

Le mantienen informado de las acciones relacionadas con sus contactos y pedidos.

Reciba una notificación para las solicitudes de contacto:

Responder a una invitación de contacto

Para cada usuario que desee añadirle como contacto, **aceptar la solicitud le permite compartir sus datos de contacto y facilitar futuros intercambios**. También tendrá acceso completo a sus datos de contacto en su directorio personal.

Enviar una invitación de contacto

Después de enviar una solicitud de contacto, se le notificará cuando el destinatario acepte o rechace su invitación.

Solicitudes de invitación ilimitadas

Con el fin de dinamizar los intercambios con ligereza, las solicitudes de adición caducan en 7 días, pero pueden renovarse tantas veces como sea necesario. Se le mantendrá informado si los destinatarios no han respondido a su invitación en el plazo establecido.

Reciba una notificación cuando cambie el estado de los pedidos:

Pedido validado

El destinatario ha confirmado su solicitud de pedido.

Pedido cancelado

El destinatario ha rechazado y cancelado su pedido.

Pedido modificado

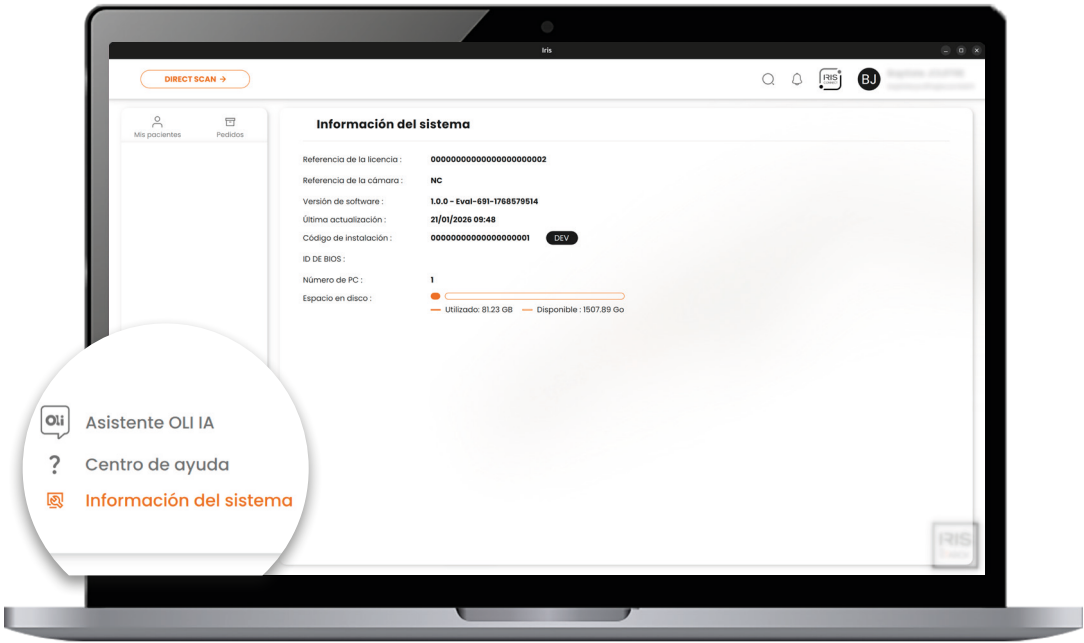
El destinatario le propone una modificación en la fecha de entrega del pedido. Usted es libre de aceptar o proponer una nueva fecha de entrega.

Notificaciones por correo electrónico



Active o desactive las alertas por correo electrónico para seguir los cambios de estado de los pedidos a su ritmo.

2.10. Información del sistema



💡 Desde la página de inicio, acceda a los datos técnicos de su IRIS BY STARCK® a través de la pestaña „Información del sistema“. Esté atento a estos datos para garantizar el buen funcionamiento diario de su equipo.

Referencia de licencia	Su número de licencia asociado a su cuenta IRIS BY STARCK®, con el que ha activado su cuenta. Número que debe introducir cada vez que se conecte desde un ordenador nuevo.
Referencia de la cámara	Número de serie de su cámara IRIS BY STARCK® conectada. Si no hay ningún dispositivo conectado o reconocido, aparecerá la indicación «NC».
Versión del software	Versión actual del software.
Última actualización	Fecha de la última actualización instalada en su ordenador. Asegúrese de tener las últimas funciones a su alcance.
Código de instalación	Código único utilizado durante la instalación de IRIS BY STARCK®, que figura en la tarjeta incluida en el paquete original.
Número de PC	Dirección física de su ordenador en la red. Cada dispositivo tiene una única dirección. Permite identificar en qué PC ha realizado sus escaneos cuando la función «sincronización» está activada en varios ordenadores para una misma licencia.
Espacio en disco	Visualice el espacio utilizado en su disco duro (consulte la sección Servicio posventa del manual de usuario). Si está cerca de saturarse, es posible que no disfrute del rendimiento óptimo de su ordenador.

2.11. Uso sin conexión

Si pierde momentáneamente su conexión a Internet, puede seguir utilizando IRIS BY STARCK® en modo degradado. Algunas funciones no estarán disponibles. Por ejemplo, podrá escanear, preparar envíos de pedidos y/o mensajes (estos se enviarán automáticamente cuando se restablezca la conexión). Atención, se trata de un modo degradado: el funcionamiento normal de IRIS BY STARCK® solo se puede alcanzar con una conexión a Internet por wifi o por cable. Se recomienda utilizar la conexión por cable cuando la conexión wifi no sea estable.

En el modo "sin conexión", todos los datos creados se guardan únicamente en su ordenador y no se podrán restaurar si se produce un problema de hardware.

2.12. Apagado del dispositivo



Para apagar el sistema :

1. En la página de inicio, pase el ratón por encima de su nombre en la parte superior derecha para que aparezca un menú desplegable. En la barra de acciones, haga clic en el botón "Desconectando".
2. A continuación, **cierre la aplicación** haciendo clic en la cruz situada en la parte superior derecha de la ventana del software.
3. Por último, **apague el ordenador**.
4. Ahora puede **desconectar el enchufe de alimentación** del ordenador del dispositivo IRIS BY STARCK® para desconectarlo de la red eléctrica.

3. MANTENIMIENTO DE LA PIEZA DE MANO

Las siguientes instrucciones de mantenimiento y/o desinfección deben seguirse antes de utilizar por primera vez el aparato o sus accesorios.

Evite utilizar productos de limpieza y desinfección que contengan agentes inflamables. De lo contrario, asegúrese de que el producto se haya evaporado y de que no haya ningún combustible en el aparato y sus accesorios antes de ponerlo en funcionamiento.

No limpie la pieza de mano en una cubeta de ultrasonidos ni en un autoclave.

Asegúrese de que la pieza de mano esté bien desconectada antes de cualquier desinfección. Limpie regularmente el ordenador con un paño suave.

No utilice productos que contengan amonio, fenol, acetona, cloruro o componentes de bromuro.

Limpie y desinfecte la pieza de mano antes de cada paciente.

La pieza de mano tiene un índice de protección IP 67, por lo que puede sumergirla completamente para una limpieza a fondo, según el protocolo de limpieza del producto desinfectante elegido. Los productos desinfectantes deben cumplir los siguientes requisitos normativos y reglamentarios :

- › Marcado CE de clase IIb
- › Norma de bactericida NF EN 13727, NF EN 14561, BMR según EN 13727
- › Norma de fungicida/levuricida: NF EN 13624, NF EN 14562
- › Norma de viricida: NF EN 14476: activo sobre el VIH-1, PRV (virus modelo VHB), herpesvirus, BVDV (virus modelo VHC) y virus de la vacuna.
- › Norma de micobacteriocida: NF EN 14348, NF EN 14563

4. CERTIFICACIÓN Y USO CONFORME

4.1. Certificado CE

IRIS BY STARCK® cuenta con el marcado CE de conformidad con los requisitos de la normativa europea EU MDR 745/2017 relativa a los productos sanitarios (Clase 1). Se trata de un producto sanitario que realiza escaneos intraorales y reconstruye archivos 3D. No debe utilizarse para fines distintos de aquellos para los que ha sido diseñado, ya que podría resultar dañino y peligroso.

4.1.1. Pictogramas reglamentarios

SYMBOL	DEFINITION
	El producto cumple con las normas técnicas y tiene derecho a circular por todo el territorio de la Unión Europea.
	Fabricante.
	Número de serie.
	Número de identificación único.
	Dispositivo médico.
	Consulte las instrucciones de uso.
	El producto debe desecharse en un centro de recogida y reciclaje adecuado.
	Tipo de conexión, tensión eléctrica y corriente continua.
	Indica al usuario que es necesario consultar las instrucciones de uso para obtener información importante relacionada con la seguridad, como advertencias y precauciones que, por diversas razones, no pueden figurar en el propio dispositivo médico.
	Protección contra el agua y el polvo.
	Indica una pieza aplicada de tipo BF conforme con la norma IEC 60601-1.

4.2. Uso conforme

Por « uso conforme » se entiende el cumplimiento de las presentes instrucciones de uso y de las instrucciones de mantenimiento, limpieza y desinfección. En el marco de este uso, la vida útil mínima es de 4 años.

4.3. Copyright

La información contenida en este manual puede modificarse sin previo aviso.

El software y la documentación correspondiente están protegidos por derechos de autor. Deben tratarse como cualquier otro sistema protegido.

Cualquier persona que instale o transfiera el contenido de este software y sus periféricos a cualquier otro soporte que no sea el que acompaña a su IRIS BY STARCK® sin autorización por escrito, recibida por correo certificado con acuse de recibo de la empresa [Scan4all](#), estará incurriendo en una ilegalidad..

4.4. Responsabilidad

El fabricante no se hace responsable en caso de :

- › Incumplimiento de las recomendaciones del fabricante durante la instalación (tensión de red).
- › Intervenciones o reparaciones realizadas por personas no autorizadas por la empresa [Scan4all](#).
- › Usos distintos a los especificados en este manual.
- › Incumplimiento de las instrucciones de seguridad.

El fabricante se reserva el derecho de modificar el aparato y/o el manual de uso sin previo aviso.

Contraindicaciones : IRIS BY STARCK® no debe utilizarse con accesorios distintos de los suministrados por la empresa [Scan4all](#). El usuario no debe realizar reparaciones ni modificaciones en el aparato sin la autorización previa de la empresa [Scan4all](#).

5. SEGURIDAD

5.1. Instrucciones generales

5.1.1. Software

Utilice exclusivamente el software original.

Queda terminantemente prohibido utilizar el dispositivo con otro software o hardware que no sea el suministrado por la empresa [Scan4all](#).

Queda estrictamente prohibido instalar el software en un ordenador distinto al suministrado o recomendado por la empresa [Scan4all](#).

5.1.2. Hardware

Está estrictamente prohibido seguir utilizando el hardware si este ha sufrido daños.

Quedan prohibidas todas las modificaciones que puedan poner en peligro la seguridad del usuario o de terceros. También está prohibido abrir el hardware.

5.1.3. Reparación

La reparación del material suministrado por [Scan4all](#) debe ser realizada exclusivamente por la empresa [Scan4all](#), por ejemplo, durante una operación de servicio posventa.

Los componentes defectuosos o los consumibles del aparato deben sustituirse por piezas de recambio originales.

En caso de incumplimiento de los puntos mencionados anteriormente, [Scan4all](#) no se hará responsable en ningún caso.

5.1.4. Instrucciones de seguridad

Antes de utilizar el dispositivo médico, lea atentamente todo el capítulo sobre las instrucciones de seguridad.

La garantía del fabricante solo es aplicable en la medida en que se hayan aplicado correctamente las indicaciones relativas al funcionamiento y la seguridad del aparato. Estas medidas de seguridad implican un buen conocimiento de la odontología y de la toma de impresiones ópticas.

Este aparato debe utilizarse respetando íntegramente las instrucciones contenidas en este manual de uso. El fabricante declina toda responsabilidad si no se siguen estas normas o si el aparato se utiliza para cualquier otra aplicación.

No conecte nunca la pieza de mano a otro ordenador o a otro puerto que no sea aquel en el que está instalado su software IRIS BY STARCK®. El uso de una fuente de alimentación diferente podría causar daños irreversibles al aparato y podría lesionar al paciente o al usuario.

Los rayos luminosos (LED) producidos por este tipo de aparato pueden ser peligrosos y nunca deben dirigirse hacia los ojos, ni siquiera con gafas de protección. La acción de esta luz solo debe incidir sobre la parte que se va a escanear en la cavidad bucal. Los rayos luminosos cumplen con la norma EN 60601-2-57.

El aparato funciona a temperatura ambiente [+15 °C; +40 °C] y no hay restricciones si la temperatura ambiente varía dentro de este rango mientras el aparato está en funcionamiento.

Nunca introduzca ni intente introducir objetos metálicos en el aparato. Esto podría provocar una descarga eléctrica.

Con el fin de obtener un rendimiento óptimo al utilizar IRIS BY STARCK®:

- › No ejecute otras aplicaciones de software en el PC.
- › El PC debe estar conectado a la red eléctrica.

El fabricante declina toda responsabilidad si las piezas o accesorios dañados no se sustituyen exclusivamente por los del fabricante.

En caso de anomalía, desconecte inmediatamente el aparato y asegúrese de que nadie pueda utilizarlo antes de que el fabricante o su distribuidor lo hayan comprobado.

No utilice el dispositivo cerca de una fuente de calor. El uso de productos no recomendados para la limpieza, disolventes o productos inflamables en el aparato puede causar daños, especialmente en la ventana de las piezas manuales.

Si es necesaria una reparación, solo el fabricante del aparato está autorizado a intervenir.

Cualquier variación en la tensión de la red eléctrica o en el campo electromagnético que no se ajuste a los límites vigentes podría perturbar el funcionamiento del aparato. En caso de problema, apague el dispositivo.

Interferencias electromagnéticas: el aparato cumple con las normas EMC vigentes (EN 60 601- 1- 2), tanto en emisión (radiación del campo eléctrico y perturbación de la tensión de alimentación) como en inmunidad (para la radiación de campos eléctricos, transitorios rápidos en ráfagas de alimentación, descargas electrostáticas y ondas de choque de la alimentación).

El material solo debe ser utilizado por un profesional del sector odontológico.

5.1.5. Contraindicaciones

En condiciones normales de uso de IRIS BY STARCK®, los LED de la cámara cumplen la norma EN 60601-2-57 y no suponen ningún peligro para los ojos, ya que tienen una potencia luminosa baja y están orientados hacia la boca.

El dispositivo médico IRIS BY STARCK® debe utilizarse únicamente para el uso previsto (boca).

No es necesario utilizar ningún equipo de protección ocular en condiciones normales de uso.

Recordatorio : No mire fijamente a la fuente de luz. En caso de uso no conforme, la luz emitida puede ser perjudicial para los ojos.

5.2. Precauciones y advertencias

Se debe evitar utilizar este dispositivo junto a otros dispositivos o apilado con ellos, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento. Si es necesario utilizarlo de esta manera, se debe observar este dispositivo y los demás dispositivos para verificar su funcionamiento normal.

No hay que respetar ninguna distancia mínima entre la cámara y el ordenador o el cable Ethernet (conforme a las normas CEM (EN 60 601 -1 -2).

El uso de accesorios, transductores y cables (enchufes múltiples, cables alargadores, etc.) distintos de los especificados o suministrados por el fabricante de este dispositivo puede provocar un aumento de las emisiones electromagnéticas (corriente de fuga) o una disminución de la inmunidad de este dispositivo y provocar un funcionamiento inadecuado, por lo que está prohibido.

No se deben utilizar dispositivos de comunicación portátiles de RF (incluidos periféricos como cables de antena y antenas externas) a menos que cumplan con las normas relacionadas con la aplicación de la cámara (clase B: aplicación residencial). No hay una distancia mínima que se deba respetar entre la cámara y estos dispositivos de comunicación portátiles de RF.

Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, este dispositivo debe conectarse únicamente a una red eléctrica equipada con toma de tierra de protección.

La toma de corriente que permite desactivar el dispositivo médico debe permanecer accesible en todo momento.

Prohibido modificar este dispositivo sin la autorización del fabricante.

Asegúrese de respetar la información de almacenamiento indicada en la etiqueta del embalaje del producto.

La temperatura de la parte aplicada puede alcanzar los 60 grados.

6. ELIMINACIÓN

IRIS BY STARCK® y sus accesorios eléctricos deben eliminarse de acuerdo con la directiva RAEE 2012/19/UE.

No tirarlos con la basura doméstica.

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMA

Comunique al fabricante y a las autoridades competentes de su país y/o del país de su paciente cualquier incidente grave que se produzca durante el uso del dispositivo.

Servicio posventa

Para cualquier consulta, póngase en contacto con su distribuidor.

EL PRESENTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD EXCLUSIVA DE LA EMPRESA SCAN4ALL SAS Y NO PUEDE SER COPIADO, REPRODUCIDO NI COMUNICADO, TOTAL O PARCIALMENTE, SIN AUTORIZACIÓN POR ESCRITO.

IRIS BY STARCK®: fabricante SCAN4ALL SAS. Dispositivo médico de clase I dedicado a la odontología digital. CE. SCAN4ALL - 137 rue Garance - 31670 Labège, Francia. Sociedad por acciones simplificada (S.A.S.) con un capital de 191 590 € - SIRET: 50748486300059 - N.º IVA: FR25507484863 - Registro Mercantil y de Sociedades de Toulouse. Imágenes no contractuales. No tire basura en zonas públicas.